EINBAUANLEITUNG

WOMOFIX Anti-Prick innen

Fahrert r - alte T rverkleidung

Kompatibilit t

Fiat Ducato ab 2006 mit alter T rverkleidung; bis einschlie lich Modelljahr 2020 ist dies die bliche Ausf hrung. Ab Modelljahr 2021 anhand der Verkleidung pr fen.

Peugeot Boxer und Citro n Jumper ab 2006 mit alter T rverkleidung; diese Innenausstattung wurde bis zur Modell berarbeitung 2024 verwendet.

Opel Movano auf Stellantis-Basis ab 2021, falls die abgebildete alte T rverkleidung eingebaut ist.

Erforderlich ist die originale Fahrerhaust r mit Schlie zylinder. Die tats chliche T rverkleidung ist ma geblich, nicht allein die Erstzulassung.

Herausgeber: **JANSTAHL GmbH**, Amalienstra e 2/3, 1130 Wien, sterreich.



Links: neue T rverkleidung. Rechts: alte T rverkleidung.

Mit dieser Anleitung montieren Sie das innenliegende Schutzblech an der linken Fahrert r Ihres Fiat Ducato, Peugeot Boxer oder Citro n Jumper. Das Blech wird von innen an den vorhandenen Befestigungen des Au ent rgriffs angebracht.

Der gr te Teil der Arbeit besteht darin, die Verkleidung vorsichtig abzunehmen. Wir gehen dabei wie in den Fotos vor: zuerst Lautsprechergitter und Lautsprecher, dann die Schalterkonsole, die Blenden und die Armlehne. Sobald die untere T rverkleidung abgenommen ist, erreichen Sie hinter der T rfolie die Befestigung des T rgriffs. Dort setzen Sie das Schutzblech ein und bauen anschlie end alles wieder zusammen.

Vor dem Einbau

Lesen Sie die Anleitung einmal vollst ndig durch und legen Sie Werkzeug und Material bereit. Falls Sie ohnehin die Lautsprecher wechseln oder die T r mit Alubutyl d mmen m chten, k nnen Sie diese Arbeiten mit dem Einbau verbinden: Die Verkleidung ist dann bereits abgenommen. F r den Einbau des Schutzblechs ist beides nicht erforderlich.

Das ben tigen Sie

- Kreuzschlitzschraubendreher, Torx-Satz T15-T30
- 10-mm-Stecknuss mit Ratsche und Verl ngerung
- Kunststoffhebel oder Clip-Aushebelwerkzeug

- Zange f r festsitzende Clips und Stecker
- Bei Bedarf einen kleinen Schlitzschraubendreher zum Entriegeln von Steckern
- Ein Tuch zum Auffangen der Muttern und eine Ablage f r Schrauben
- Schnur oder Gurt zum Sichern der gel sten Armlehne
- Cuttermesser und geeignetes Klebeband zum Wiederverschlie en der T rfolie

Empfohlenes Aushebelwerkzeug: Ein Aushebelwerkzeug f r T rverkleidung und Clips erleichtert das L sen von Abdeckungen und Clips und hilft, Kratzer und abgebrochene Haltenasen zu vermeiden. Setzen Sie nahe an der Befestigung an. Wenn sich ein Teil nicht l sen l sst, pr fen Sie zuerst den Ansatzpunkt und noch vorhandene Schrauben.

Clip-Set als Ersatz bereitlegen: Beim Ausbau k nnen einzelne Clips brechen. Das WOMOFIX Clip-Set f r T rpaneel und Seitenleiste (3 5 St ck) enth lt drei Clip-Typen, darunter zwei f r Innenverkleidungen. Verwenden Sie den Typ, der in Form und Gr e dem ausgebauten Clip entspricht. Nur besch digte oder nicht mehr fest haltende Clips werden ersetzt. Bei K lte brechen Clips leichter.

ffnen Sie die Fahrert r und sichern Sie sie gegen Zuschlagen. **Senken Sie die Scheibe etwa 5 cm ab, solange der Fensterheberschalter noch angeschlossen ist.** Der Fensterspalt hilft sp ter beim Sichern der gel sten Armlehne. Legen Sie die ausgebauten Schrauben jeweils zu dem Bauteil, zu dem sie geh ren.

Verkleidungsteile abbauen

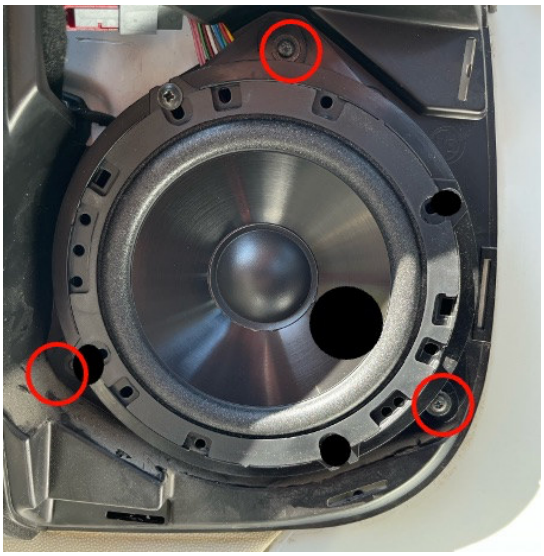
Beginnen Sie am Lautsprecher. Danach arbeiten Sie sich ber die Schalterkonsole und die Abdeckungen zur Armlehne vor. Die untere T rverkleidung nehmen Sie erst ab, wenn diese Teile gel st sind.

1. Lautsprechergitter und Lautsprecher ausbauen

Das Lautsprechergitter ist von vorne an drei Stellen gesteckt. Heben Sie es mit einem Kunststoffhebel vorsichtig am Rand an und ziehen Sie es nach vorne ab. **Erst wenn das Gitter abgenommen ist, l sen Sie die drei dahinterliegenden Befestigungsschrauben.**



Zuerst das gesteckte Gitter vorsichtig abnehmen.



Anschlie end die drei au en rot markierten Schrauben herausdrehen.

Halten Sie den Lautsprecher beim L sen der Schrauben fest und ziehen Sie ihn anschlie end vorsichtig etwas heraus. Dr cken Sie die Verriegelung am Stecker hinein und ziehen Sie den Stecker am Geh use ab. Ziehen Sie nicht an den Kabeln. Legen Sie den Lautsprecher beiseite. **Der Lautsprecher muss ausgebaut und sein Kabel getrennt sein, bevor Sie die T rverkleidung abnehmen.**

2. Fensterheberschalter ausbauen

Die Schalterkonsole sitzt h ufig recht fest. Setzen Sie den Kunststoffhebel am **hinteren kurzen Ende** an - im folgenden Foto links am roten Pfeil - und heben Sie die Konsole dort vorsichtig nach oben.



Hier beginnen: am hinteren Ende der Konsole, im Bild links.

Sobald ein Spalt entsteht, k nnen Sie ihn mit einer d nnen Kunststoffkarte offen halten. So l sst sich die Konsole schrittweise weiter l sen. Wenn das hintere Ende frei ist, f deln Sie die vordere Halterung aus und nehmen die Konsole heraus.



Hinten anheben, anschlie end die vordere Halterung ausf deln.



Steckverbindungen entriegeln und am Geh use abziehen.

Entriegeln Sie die Steckverbindungen an der Unterseite und ziehen Sie sie ab. In der freigelegten ffnung liegt nun **eine Befestigungsschraube der Armlehne**. Drehen Sie diese heraus.



Diese Schraube unter der Schalterkonsole muss ebenfalls heraus.

3. T rgriff-Blenden und weitere Schrauben entfernen

Blende hinter dem T r ffner

Hebeln Sie die kleine Kunststoffblende hinter dem inneren T r ffner vorsichtig heraus. Darunter befinden sich **zwei Schrauben**. Drehen Sie beide heraus.



Die kleine Blende vorsichtig herausnehmen.



Beide rot eingekreisten Schrauben entfernen.

Hintere Kappe an der Armlehne

Die n chste Abdeckung sitzt hinten oben an der Armlehne. **Schieben Sie diese Kappe nach oben und nehmen Sie sie ab.** Darunter befindet sich eine Schraube, die Sie ebenfalls herausdrehen.

> **Bei REMIS-Verdunkelung zuerst Platz schaffen:** Nehmen Sie die mit REMIS beschriftete Abdeckung links oben am Rahmen vorsichtig ab. Darunter sitzt die Befestigungsschraube. L sen Sie diese und dr cken Sie den Rahmen etwas nach oben. Erst dann l sst sich auch die Armlehnenkappe weit genug nach oben schieben und abnehmen. Reicht der Platz noch nicht, l sen Sie weitere Befestigungen entsprechend Ihrer REMIS-Ausf hrung.



Unter dieser REMIS-Abdeckung sitzt die obere Befestigungsschraube.



Die hintere Kappe nach oben schieben und abnehmen.



Nach dem Abnehmen der Kappe wird die Schraube darunter sichtbar.

Schrauben unter dem kleinen Seitenfach

Unter dem kleinen Seitenfach der Armlehne sitzen **zwei weitere Kreuzschlitzschrauben**. L sen Sie auch diese.



Beide Schrauben an der Unterseite l sen.

4. Armlehne abnehmen und sichern

Jetzt sind die Befestigungsschrauben der oberen Armlehnen- und Griffeinheit entfernt: eine unter der Schalterkonsole, zwei hinter dem T r ffner, eine unter der hinteren Kappe und zwei an der Unterseite. L sen Sie die Einheit vorsichtig aus ihren Clips und halten Sie sie dabei fest.

Die Armlehne h ngt noch am Seilzug des T r ffners. **Lassen Sie diesen eingeh ngt.** Sichern Sie die gel ste Einheit mit einer Schnur oder einem Gurt am zuvor heruntergelassenen Fenster so, dass die darunterliegende T rverkleidung frei zug nglich ist. Der Seilzug und die Kabel d rfen ihr Gewicht nicht tragen.



Die gel ste Armlehne sichern, bevor Sie an der unteren T rverkleidung weiterarbeiten.

5. Ablagefach und T rverkleidung abnehmen, Folie ffnen

Schrauben Sie zuerst das gro e Ablagefach unten an der T r ab. Es ist mit **vier Torx-Schrauben** befestigt. Halten Sie das Fach beim L sen der letzten Schraube fest und nehmen Sie es ab.



Das Ablagefach ist oben links und rechts sowie unten mit zwei weiteren Schrauben befestigt. Alle vier Schrauben l sen und das Fach abnehmen.

Hebeln Sie anschlie end die untere T rverkleidung ringsum vorsichtig aus den Clips. Setzen Sie das Aushebelwerkzeug jeweils nahe am Clip an. Nehmen Sie die Verkleidung ab und legen Sie sie beiseite. Bleiben Clips im T rblech stecken, l sen Sie sie mit dem Clip-Aushebelwerkzeug heraus. Intakte Clips werden vor dem Zusammenbau wieder in die Aufnahmen der Verkleidung eingesetzt; besch digte Clips werden ersetzt.

Hinter der Verkleidung liegt die T rfolie. **Schneiden Sie die Folie im Bereich des Au ent rgriffs mit einem Cuttermesser kreuzf rmig ein.** Heben Sie die Folie dabei etwas vom Untergrund ab und f hren Sie die Klinge nur durch die Folie, damit Sie dahinterliegende Kabel und Bauteile nicht besch digen. Klappen Sie die entstandenen Laschen zur Seite. Die ffnung muss nur so gro sein, dass Sie die beiden Befestigungsmuttern erreichen und das Schutzblech einsetzen k nnen.

Alternativ k nnen Sie die Folie vorsichtig an den R ndern l sen. Nach dem Einbau verschlie en Sie die eingeschnittene Folie mit Klebeband; gel ste R nder verkleben Sie wieder mit einem geeigneten Kleber.



Hier sind Ablagefach und untere T rverkleidung bereits abgenommen. Das kleine Bild zeigt einen Verkleidungsclip.

Schutzblech einsetzen

6. Befestigungsmuttern abnehmen und Anti-Prick montieren

Hinter der ge ffneten Folie erreichen Sie die beiden Befestigungsmuttern des Au ent rgriffs. **Stopfen Sie ein Tuch unter den Arbeitsbereich in den Hohlraum.** Es f ngt eine herunterfallende Mutter auf, damit diese nicht im T rhohlraum verschwindet.

Nehmen Sie nun beide Muttern mit der 10-mm-Stecknuss vollst ndig ab und legen Sie sie sicher beiseite. Klebeband oder etwas Fett in der Nuss h lt die Mutter. Die linke Mutter erreichen Sie durch eine separate ffnung. Ziehen Sie dazu den Gummistopfen heraus und setzen Sie ihn nach der Montage wieder ein. Ist das Gest nge im Weg, kann eine zweite Person den Schl ssel au en vorsichtig ein St ck drehen, bis Sie die Nuss ansetzen k nnen. Biegen Sie das Gest nge nicht zur Seite.

Setzen Sie das Schutzblech auf die beiden vorhandenen Gewindebolzen. **Die abgewinkelten Laschen mit den L chern zeigen von Ihnen weg in Richtung T r.** Der gro e Ausschnitt liegt um die Schlossmechanik. Der kleine Freischnitt des Blechs liegt um die benachbarte Torx-Schraube, die montiert bleibt. So sitzt das Blech richtig herum. Richten Sie das Blech so aus wie im folgenden Foto.



Fertig montiertes Blech: Befestigung an der linken und rechten Sechskantmutter. Die benachbarte Torx-Schraube am kleinen Freischnitt bleibt montiert.

Setzen Sie beide Muttern wieder auf und ziehen Sie sie fest, ohne die Befestigung zu berdrehen. Das Blech muss sicher sitzen. Pr fen Sie anschlie end, ob sich Schlossbet tigung und Gest nge weiterhin frei bewegen und das Blech nirgendwo im Weg ist.

Das Fangtuch wird jetzt wieder vollst ndig aus der T r genommen. Entfernen Sie auch Werkzeug und lose Teile, bevor Sie die Folie verschlie en.

T r wieder zusammenbauen

7. Verkleidung montieren und Funktionen pr fen

Wenn Sie die T rfolie eingeschnitten haben, verschlie en Sie die Schnitte sorgf ltig mit Klebeband. Wenn Sie die Folie an den R ndern abgel st haben, verkleben Sie diese Stellen mit einem geeigneten Kleber wieder dicht. Bauen Sie die Verkleidungsteile anschlie end in umgekehrter Reihenfolge an:

1. **Untere T rverkleidung:** Setzen Sie alle intakten, passenden Clips in ihre Aufnahmen. Richten Sie die Verkleidung aus und dr cken Sie sie nahe den Clips an. Schrauben Sie das separate Ablagefach wieder fest.

2. **Armlehne und Griffeinheit:** F hren Sie die Kabel zu ihren ffnungen und setzen Sie die obere Einheit ein. Achten Sie darauf, dass weder Kabel noch Seilzug eingeklemmt oder gespannt werden. Setzen Sie alle zuvor gel sten Schrauben wieder ein.
3. **Abdeckungen und REMIS:** Setzen Sie die Blende hinter dem T r ffner ein. Die hintere Armlehnenkappe wird von oben nach unten eingesetzt. Befestigen Sie danach den zuvor gel sten REMIS-Rahmen wieder.
4. **Schalterkonsole und Lautsprecher:** Stecken Sie die Schalterkonsole wieder an; die Verriegelungen m ssen einrasten. F deln Sie die Konsole vorne ein und dr cken Sie das hintere Ende in die Aufnahme. Stecken Sie den Lautsprecher wieder an, bis die Verriegelung einrastet. Setzen Sie ihn ein, ohne das Kabel einzuklemmen, und befestigen Sie ihn mit den drei zuvor entfernten Schrauben. Setzen Sie zuletzt das Lautsprechergitter auf. Zum Schluss die Fl che neben dem T rgriff entfetten und den WOMOFIX-Aufkleber anbringen.

Zum Schluss pr fen

Halten Sie den Schl ssel bei der Pr fung griffbereit, damit Sie sich nicht versehentlich aussperren.

- T r ffner innen und au en, Schl ssel und Zentralverriegelung funktionieren.
- Fensterheber, vorhandene Spiegelverstellung und Lautsprecher funktionieren.
- Die T r ffnet und schlie t normal; alle Verkleidungsteile sitzen fest und b ndig.
- Alle Schrauben, Muttern, Clips und Abdeckungen sind wieder montiert; der REMIS-Rahmen ist befestigt.
- Die T rfolie ist geschlossen, das Fangtuch entfernt und kein Kabel eingeklemmt.